



**REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**MINISTERIO DE JUSTICIA**

**CVEX N° 14/2025**

**“ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS PARA LA UNIDAD DE  
TRATAMIENTO DE ADICCIONES PARA PERSONAS  
PRIVADAS DE LIBERTAD (PPL) DEPENDIENTE DEL  
MINISTERIO DE JUSTICIA – URGENCIA  
IMPOSTERGABLE”**

**Intención N° 887**

**CONTRATO N° 45 /2025**

**BELTROM S.A.**

  
Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.

---



Entre el **MINISTERIO DE JUSTICIA**, domiciliado en la Avda. Rodríguez de Francia esq. Estados Unidos, ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, representado para este acto por el **Sra. Mabel Adriana Colman Casco**, con cedula de identidad N° 2.281.662, Directora General del Servicio Nacional de Atención al Adolescente Infractor - SENAAI, autorizado para suscribir este contrato por Resolución N° 1054 de fecha 02 de diciembre de 2025, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **BELTROM S.A.**, con RUC N° 80044691-7, domiciliada en la calle Tte. Fariña N° 236 esq. Pedro Escalada, Valle Apuá, de la ciudad de Lambaré, República del Paraguay, Representada para este acto por la **Sra. Teresita de Jesús Torres Cardozo**, con Cedula de Identidad N° 803.705, en calidad de Representante Legal, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como "**LAS PARTES**" e, individualmente, "**PARTE**", acuerdan celebrar el presente Contrato de "**ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS PARA LA UNIDAD DE TRATAMIENTO DE ADICCIONES PARA PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD (PPL) DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE JUSTICIA – URGENCIA IMPOSTERGABLE**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. Objeto del contrato

El Presente contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes, con relación a la contratación para la **ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS PARA LA UNIDAD DE TRATAMIENTO DE ADICCIONES PARA PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD (PPL) DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE JUSTICIA – URGENCIA IMPOSTERGABLE** resultante del proceso de la **CVEX N° 14/2025**, y que se regirán por las siguientes cláusulas y disposiciones legales que regulan la materia.

### 2. Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### 3. Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son:

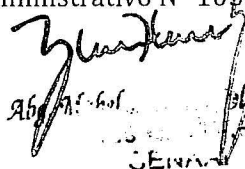
Cláusula excluida (no será mostrada en el pliego final)

### 4. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria.

### 5. Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de contratación **CVEX N° 14/2025 - ADQUISICION DE ALIMENTOS PARA LA UNIDAD DE TRATAMIENTO DE ADICCIONES PARA PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD (PPL) DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE JUSTICIA – URGENCIA IMPOSTERGABLE**, convocado por el Ministerio de Justicia. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 1054 de fecha 02 de diciembre de 2025.

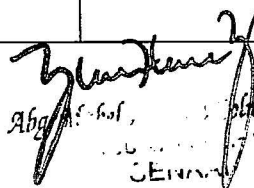
  
Mabel Adriana Colman Casco  
Directora General  
SENAAI

  
Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.



6. Precio unitario y el importe total a pagar por los servicios

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	50112001-024	CARNAZA NEGRA	unidad de medida: Kilogramos presentación: CAJA	900	83.900	75.510.000	marca: SAMAL fabricante: SAMAL S.R.L. procedencia: Paraguay
2	50111510-004	Pollo	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	700	23.000	16.100.000	marca: Don Juan fabricante: Molino San Juan S.R.L. procedencia: Paraguay
3	50112002-001	Carne de Cerdo - Costilla	unidad de medida: Kilogramos presentación: CAJA	440	64.900	28.556.000	marca: SAMAL fabricante: SAMAL S.R.L. procedencia: Paraguay
4	50112001-009	Puchero de 1ra.	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	440	29.200	12.848.000	marca: SAMAL fabricante: SAMAL S.R.L. procedencia: Paraguay
5	50181903-002	Galleta Seca	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	1.000	13.300	13.300.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
6	50101542-002	Almidon Refinado	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	240	14.700	3.528.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
7	12181602-9997	Aceite de Girasol	unidad de medida: Litros presentación: FRASCO	700	128.800	90.160.000	marca: ALGISA fabricante: Alberto Giles Agroexportadora procedencia: Paraguay
8	50101538-023	Tomate	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	1.120	20.800	23.296.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
9	50101538-018	Cebolla	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	500	12.900	6.450.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
10	50101538-9992	Locote verde	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	300	22.200	6.660.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
11	50101538-9994	Papa negra	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	800	11.200	8.960.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
12	50101538-024	Zanahoria	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	400	10.500	4.200.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
13	50192902-001	Fideo Surtido	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	600	8.900	5.340.000	marca: Colonial fabricante: Agroindustrial Colonial S.A. procedencia: Paraguay

  
Juan Carlos  
Abogado  
Casco

  
Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.



14	50221101-001	Arroz	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	600	7.500	4.500.000	marca: Pony fabricante: Alberto Giles Agroexportadora procedencia: Paraguay
15	50161509-002	Azúcar	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	600	14.300	8.580.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
16	50171551-001	Sal Fin	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	200	6.200	1.240.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
17	50171550-008	Extracto de tomate	unidad de medida: Litros presentación: POTE	200	18.400	3.680.000	marca: Pontevedra fabricante: Domingo R. Ghelfa procedencia: Uruguay
18	50221102-004	Harina de Trigo	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	400	7.100	2.840.000	marca: Colonial fabricante: Agroindustrial Colonial S.A. procedencia: Paraguay
19	50221102-003	Harina de Maiz	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	240	12.100	2.904.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
20	50131801-001	Queso Paraguay	unidad de medida: Kilogramos presentación: UNIDAD	600	76.300	45.780.000	marca: LA FORTUNA fabricante: LACTEOS LA FORTUNA S.A. procedencia: Paraguay
21	50131606-002	Huevo	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	2.400	2.000	4.800.000	marca: HUEVOS FELICES fabricante: T&O S.A. procedencia: Paraguay
22	50131702-011	Leche Entera Líquida	unidad de medida: Litros presentación: TETRAPAK	2.000	10.100	20.200.000	marca: LA FORTUNA fabricante: LACTEOS LA FORTUNA S.A. procedencia: Paraguay
23	50192901-006	Pascualina (tapas)	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	240	14.000	3.360.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
24	50192901-005	Disco p/ empanada	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	1.200	12.100	14.520.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
25	50171707-001	Vinagre	unidad de medida: Litros presentación: FRASCO	100	15.800	1.580.000	marca: DUL-CESAR fabricante: Grupo Dulcesar I Y C S.A. procedencia: Paraguay
26	50101538-003	Ajo	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	40	67.000	2.680.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
27	50171549-001	Yerba	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	3.360	36.100	121.296.000	marca: Campo Verde fabricante: Victorino Torales procedencia: Paraguay
28	50221101-004	Locro	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	200	13.900	2.780.000	marca: Vitareal Vr

*Abg. José...*  
Abg. José...  
Casco

*Teresita de Jesús Torres C.*  
Representante Legal  
BELTROM S.A.



			presentación: PAQUETE				fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
29	50101538-005	Mandioca	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	1.120	7.500	8.400.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
30	50131702-009	Manteca (animal)	unidad de medida: Kilogramos presentación: POTE	200	43.700	8.740.000	marca: lactolanda fabricante: COOP.DE PTOS. DE LECHE "LA HOLANDA" LTDA. procedencia:
31	50101634-008	Naranja	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	2.400	14.200	34.080.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
32	50404115-001	Oregano	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	20	79.200	1.584.000	marca: Vitareal Vr fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
33	50221101-006	Poroto Rojo	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	200	18.600	3.720.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
34	10121502-002	Avena	unidad de medida: Kilogramos presentación: CAJA	300	20.800	6.240.000	marca: Walter fabricante: Walter Geisbrecht Wiebe procedencia: Paraguay
35	50101634-002	Banana	unidad de medida: unindad presentación: CAJA	5.000	11.600	58.000.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
36	50131702-013	Yogurt Entero Chico	unidad de medida: Unidad presentación: POTE	2.240	5.400	12.096.000	marca: LA FORTUNA fabricante: LACTEOS LA FORTUNA S.A. procedencia: Paraguay
37	50101634-006	Manzana	unidad de medida: unindad presentación: CAJA	2.400	27.500	66.000.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
38	50101538-025	Zapallo	unidad de medida: Kilogramos presentación: BOLSA	100	8.100	810.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
39	50101538-022	repollo	unidad de medida: Kilogramos presentación: CAJA	300	11.500	3.450.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
40	50101538-008	Lechuga	unidad de medida: unindad presentación: CAJA	200	17.400	3.480.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
41	50101538-010	Perejil	unidad de medida: unindad presentación: CAJA	480	3.300	1.584.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
42	50101538-019	Cebollita	unidad de medida: unindad presentación: CAJA	480	3.300	1.584.000	marca: Beltrom fabricante: Beltrom S.A. procedencia: Paraguay
43	50171550-001	Canela	unidad de medida: Kilogramos	40	60.200	2.408.000	marca: Copalsa

Abg.   
Casco

Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.



			presentación: BOLSA				fabricante: Copalsa S.A. procedencia: Paraguay
44	50192401-9999	Gelatina	unidad de medida: Unidad presentación: POTE	2.240	12.400	27.776.000	marca: Ambrosoli fabricante: Carozzi procedencia: Chile
45	50192403-002	Miel negra	unidad de medida: Litros presentación: FRASCO	100	20.500	2.050.000	marca: Dulcesar fabricante: Grupo Dulcesar I Y C S.A. procedencia: Paraguay
46	50171554-001	Infusiones	unidad de medida: unidad presentación: CAJA	1.000	8.800	8.800.000	marca: Hierbapar fabricante: HIERBAPAR SACI procedencia: Paraguay
47	50181709-001	Levaduras	unidad de medida: Kilogramos presentación: PAQUETE	40	25.800	1.032.000	marca: Copalsa fabricante: Copalsa S.A. procedencia: Paraguay
						787.482.000	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de Gs. 787.482.000.- (guaraníes: setecientos ochenta y siete millones cuatrocientos ochenta y dos mil), IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

#### 7. Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será:

Desde la suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

#### 8. Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes

Los bienes deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el plan de entrega de bienes del pliego de bases y condiciones.

#### 9. Administración del Contrato

La administración de este contrato estará a cargo de:

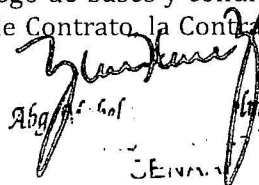
Sra. Mabel Adriana Colman Casco; Directora General del Servicio Nacional de Atención al Adolescente Infractor - SENAAL.

#### 10. Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

#### 11. Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de

  
Abg. Mabel Adriana Colman Casco  
Directora General  
SENAAL

  
Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.



contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/2022.

#### **12. Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/2022 y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

#### **13. Solución de Controversias**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

#### **14. Anulación de la adjudicación**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

#### **15. Idioma del contrato**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

#### **16. Suscripción**

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 02 mes diciembre y año 2025.

Sra. Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.

Teresita de Jesús Torres C.  
Representante Legal  
BELTROM S.A.

Sra. Mabel Guadalupe Colman Casco  
Directora General del Servicio Nacional de Atención al  
Adolescente Infractor - SENAAI